

A biplane with a red and white striped fuselage is flying over a vast, snow-covered mountain range. The sky is a pale, hazy blue. The text is overlaid on the center of the image.

**Voler en biplace:  
vols avec passager**

# AVANT LE VOL

- Qui avons-nous comme passager?
  - Âge, médicaments, fumeur
  - Éventuellement circulation sanguine, refroidissement, compensation de pression, limitation d'altitude?
  - Enfants -> Attention: leur réserver une position assise sûre et immuable
  - Mobilité (personnes handicapées)
  - D'où vient-il? → Connaissances géographiques, région, etc.
  - Poids du passager: respecter les limites de poids de l'avion
  - S'entendre sur la communication:
    - «Si tu veux rentrer, nous atterrissons».
    - «Si tu ne te sens pas bien ou peu sûr, dis-le-moi»
- «Qui est le plus fort»?
  - Suis-je en mesure de contrer la force du passager s'il me bloque les commandes?
- Quelle position occupe le passager dans l'avion?
  - Recommandation: en principe sur le siège arrière
  - Seule exception: vol d'initiation en compagnie d'un instructeur de vol

# BRIEFING EN GÉNÉRAL

## Initiation au vol à voile

- Demander les attentes (durée, possibilités)
- Météo: où sont les limites? Quels sont les mouvements, turbulences dont il faut s'attendre?
- Fond sonore: bruits de vol, instruments (p.ex. Audiovario, avertissements Flarm)

## Santé

- Couvre-chef, lunettes de soleil, nourriture → Qu'est-ce qui est conseillé?

## Familiarisation avec le planeur

- Instruments (en fonction des besoins → suivant l'intérêt du passager)
- Expliquer les éléments de commande du cockpit; y compris leur mouvement en vol (espaces libres nécessaires)
- Tabous: crochet de remorquage, largage de la verrière
- Rendre attentif aux risques de blessure: doigts dans le rail de guidage des volets de freinage (ASK-21), levier de train d'atterrissage, etc.
- Oxygène: selon les besoins
- Dépose des bagages, appareils photos (ne pas bloquer le manche à balai!)
- Remarque: Il n'y a pas de toilettes à bord! 😊
- Sac vomitoire → où le mettre lorsqu'il est rempli? Surface de fond, pas sur les côtés.

# BRIEFING EN CAS D'URGENCE

## Utilisation du parachute

- Explication du parachute -> poignée, poids, assurer l'ajustement correct
- Utilisation: ouverture du parachute (regard sur la poignée, tirer, force nécessaire)

## Largage de la verrière

- Selon le type de planeur
- Comment sortir du planeur?

## Qui donne les ordres pour sortir?

- En principe le pilote
- Exception: il n'est plus là ou incapable d'agir

# PENDANT LE VOL

## Phase de décollage

- Remarque sur le «cockpit stérile» → Calme dans le cockpit lors de la phase de décollage

## Phase de vol

- Déléguer une tâche: surveillance de l'espace aérien, géographie
- Communiquer en permanence; écouter les réponses: en général le calme règne, lorsque le passager n'est plus dans son assiette.
- Transmettre la joie et la fascination: sommets, géographie, «force de la nature»
- Être plus haut n'est pas toujours meilleur; penser que pour une personne assise pour la première fois dans un planeur, voler sans moteur est déjà une aventure!
- Survol de CTR / TMA → Prêter attention à la radio; remarque sur le «calme» nécessaire

## Phase d'atterrissage

- Nouvelle remarque sur le cockpit stérile
- «Expliquer par anticipation»: bruits lors de la sortie de la roue, trajectoire de vol, altitude de vol, virages et inclinaisons nécessaires, sortie des aérofreins.
- Remarque: en présence d'un passager pris de nausée, éviter dans la mesure du possible de descendre en spirale.

# APRÈS LE VOL (DÉBRIEFING)

## Demander les impressions

- Qu'est-ce qui a plu? Qu'est-ce qui a été le meilleur?
- Qu'est-ce qui a moins plu? Qu'est-ce qui a été le pire?

## Proposer d'autres vols

- Expliquer les possibilités de formation.

# ASPECTS PARTICULIERS

## Comportement en cas de mal de l'air

- Regarder devant soi, observer l'horizon (attention lorsque l'on filme et photographie: il n'est pas bien de regarder trop longtemps un écran ou au travers d'un viseur...)
- Il arrive fréquemment qu'une personne se sente mal lors d'un vol à voile. S'il faut vomir, ce n'est pas une catastrophe.
- Si nécessaire, initialiser l'atterrissage, en effectuant le moins possible de virages.

## Comportement en cas d'attaque de panique

- *Remarque d'un médecin: il est difficile, voire impossible d'adresser la parole à une personne prise de panique!*
- Si possible: respirer profondément.
- Essayez de le distraire et de l'occuper avec une tâche.
- Si nécessaire, initialiser l'atterrissage.